

# LE TAMBOUR

(Pat-a pan)

Burgundian Carol

Arranged by Shirl Jae Atwell

## INSTRUMENTATION

Conductor Score	1
Violin I	8
Violin II	8
Viola	5
Cello	5
String Bass	5

## NOTES TO THE CONDUCTOR

According to the New Oxford Book of Carols, *Le Tambour (Pat-a-pan)* is a “dance-like noel that remains popular throughout France as a sung carol. In Provence and Gascony, it is also part of the pipe-and-tabor repertory of noels and dances that are played at various points in the Christmas midnight mass.” This arrangement is in the tradition of the 17th century Burgundian carols penned by Bernard de la Monnoye, who used folk songs from his native Burgundy as the tunes for his carols. With that in mind, the overall character of this piece is homophonic with strong rhythm underneath.



# Le Tambour

(Pat-a pan)

CONDUCTOR SCORE  
Duration - 2:30

Burgundian Carol  
Arranged by Shirl Jae Atwell

**Stately** (♩ = 68)

Violins I  
Violins II  
Viola  
Cello  
String Bass

*mf* 1 2 3 4

Vlns. I  
Vlns. II  
Vla.  
Cello  
Str. Bass

*f* *mf* *f* *mf* *f* *mf*

5 6 7 8 9

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

*mf*

*mp*

10 11 12 13 14 15

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

1 1

4 4

16 17 18 19 20

I Vlns.

II Vlns.

Vla.

Cello

Str. Bass

21 22 23 24 25

*mf*

I Vlns.

II Vlns.

Vla.

Cello

Str. Bass

26 27 28 29 30

33

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

*mp*

*mp*

*f*

*mp*

*mp*

31 32 33 34 35

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

*mf*

*mf*

*mf*

36 37 38 39 40

44

Vlns. I *mf*

Vlns. II *mf*

Vla. *f*

Cello *f*

Str. Bass *f*

41 42 43 44 45

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

46 47 48 49 50

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

51 52 53 54 55

Detailed description: This block contains the musical score for measures 51 through 55. It features five staves: Violins I, Violins II, Viola, Cello, and String Bass. The Violin I and Viola parts include dynamic markings such as *mf* and *ff*, and some notes are marked with a 'V' for accents. The Violin II part includes a '4' marking, likely indicating a fourth finger. The Cello and String Bass parts have *mf* markings. A large red watermark is overlaid diagonally across the page.

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

56 57 58 59

*(mf)*

Detailed description: This block contains the musical score for measures 56 through 59. It features five staves: Violins I, Violins II, Viola, Cello, and String Bass. The Violin I and Viola parts include dynamic markings such as *mf* and *ff*. The Cello and String Bass parts have *mf* markings. A large red watermark is overlaid diagonally across the page.

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

60 61 62 63

This musical score block covers measures 60 to 63. It features five staves: Violins I, Violins II, Viola, Cello, and String Bass. Each staff begins with a 'V' marking. The music consists of rhythmic eighth-note patterns. A large red watermark 'Preview Only' is overlaid diagonally across the score.

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

64 65 66 67 68

*f* *mf*

This musical score block covers measures 64 to 68. It features five staves: Violins I, Violins II, Viola, Cello, and String Bass. The music includes dynamic markings of *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). A box containing the number '68' is placed above the first staff of measure 68. A large red watermark 'Preview Only' is overlaid diagonally across the score.



Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

69 70 71 72 73

Detailed description: This block contains the first system of a musical score, covering measures 69 through 73. It features five staves: Violins I, Violins II, Viola, Cello, and String Bass. The Violins I and II parts are in treble clef, while the Viola, Cello, and String Bass parts are in bass clef. The music consists of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings like accents (>) and hairpins. A large red watermark 'Preview Only' is overlaid diagonally across the score.

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

74 75 76 77

Detailed description: This block contains the second system of a musical score, covering measures 74 through 77. It features five staves: Violins I, Violins II, Viola, Cello, and String Bass. The Violins I and II parts are in treble clef, while the Viola, Cello, and String Bass parts are in bass clef. The music continues with eighth and sixteenth notes, including some slurs and dynamic markings. A large red watermark 'Preview Only' is overlaid diagonally across the score.

79

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

*mf*

*mf*

*mf*

78 79 80 81 82

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Cello

Str. Bass

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

83 84 85 86 87

**Preview Only**  
Legal Use Requires Purchase

**Preview Only**  
Legal Use Requires Purchase